

**FIȘA DISCIPLINEI****1. Date despre program**

1.1 Instituția de învățământ superior	Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” din Iași
1.2 Facultatea	Facultatea de Litere
1.3 Departamentul	Limbi și Literaturi Străine
1.4 Domeniul de studii	Filologie
1.5 Ciclul de studii	Master
1.6 Programul de studii / Calificarea	Limbi, Literaturi și Civilizații Străine — Slavistică Calificări: 233001 – Profesor în învățământul liceal și postliceal; 264301 – Filolog; 264306 – Traducător.

2. Date despre disciplină

2.1 Denumirea disciplinei	CURS ȘI SEMINAR COMPLEX: LIMBI ȘI LITERATURI STRĂINE (IMAGOLOGIE)						
2.2 Titularul activităților de curs	Prof. dr. Leonte Ivanov						
2.3 Titularul activităților de seminar/ laborator	Lector dr. Natașa Manole						
2.4 An de studiu	I	2.5 Semestru	II	2.6 Tip de evaluare	EVP	2.7 Regimul disciplinei	OB

* OB – Obligatoriu / OP – Opțional

3. Timpul total estimat (ore pe semestru și activități didactice)

3.1 Număr de ore pe săptămână	3	din care: 3.2 curs	2	3.3. seminar/laborator	1
3.4 Total ore din planul de învățământ	42	din care: 3.5. curs	28	3.6. seminar/laborator	14
Distribuția fondului de timp					ore
Studiu după manual, suport de curs, bibliografie și altele					54
Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate și pe teren					35
Pregătire seminarii/laboratoare, teme, referate, portofolii și eseuri					40
Tutoriat					2
Examinări					2
Alte activități.....					
3.7 Total ore studiu individual					131
3.8 Total ore pe semestru					175
3.9 Număr de credite					7

4. Precondiții (dacă este cazul)

4.1 De curriculum	
4.2 De competențe	

5. Condiții (dacă este cazul)

5.1 De desfășurare a cursului	
5.2 De desfășurare a seminarului/laboratorului	

6. Competențe specifice acumulate



Competențe profesionale	C1. Elemente de poetică a textului. Valențele imagologice ale textului literar C2. Tipuri de imagini. Identitate-alteritate. Ipostaze ale străinului în literatură. C3. Explicarea formelor de evoluție ale imaginii celui alt, în funcție de contextele istoric, politic, social, cultural. C4. Elaborarea de texte literare, jurnalistice și traduceri literare în limba rusă, folosind un spectru lexical larg și un registru stilistic adecvat; elaborarea de texte științifice complexe, cu o structură argumentativă clară.
Competențe transversale	C1. Utilizarea cu maximum de eficiență a cunoștințelor și abilităților obținute în aria de specializare – literatura rusă – în respectul deontologiei profesionale. C2. Dezvoltarea abilităților de comunicare și de relaționare, cu asumarea de roluri specifice, în cadrul organizării unor proiecte de grup. C3. Autoevaluarea nevoii de formare și evoluție în cariera profesională, prin conceperea și derularea unor proiecte individuale de formare continuă.

7. Obiectivele disciplinei (din grila competențelor specifice acumulate)

7.1. Obiectivul general	Consolidarea și aprofundarea noțiunilor de lingvistică, literatură, istorie și teorie literară, poetică și stilistică.
7.2. Obiectivele specifice	1. Însușirea, consolidarea și aprofundarea noțiunilor din sfera istoriei literare. 2. Însușirea, consolidarea și aprofundarea conceptelor din sfera criticii literare. 3. Dezvoltarea abilităților studenților în domeniul analizei literare prin exemplificări elocvente și prin exercitări intensive aplicate la texte și fragmente de text din genurile liric, epic și dramatic .

8. Conținut

8.1	Curs	Metode de predare	Observații (ore și referințe bibliografice)
1.	Imagologie. Concepte operaționale. Scurt istoric al disciplinei	Curs online	2 ore Referințe bibliografice: v. infra
2.	Tipuri de imagini. Imaginea–nume. Imaginea lingvistică a Celuilalt. Imaginea reflectată în proverbe și zicători	Prelegeri, activități interactive și aplicații practice: explicații teoretice, activități individuale și de grup	2 ore Referințe bibliografice: v. infra



3.	Imagina epistolară și memorialistică a Celuilalt. <i>Scrisorile către cei de acasă</i> ale lui Ivan Aksakov	Prelegeri, activități interactive și aplicații practice: explicații teoretice, activități individuale și de grup	2 ore Referințe bibliografice: v. infra
4.	Stereotipuri, imagini-clișeu, prejudecăți. Auto și hetero-imagini. <i>Marchizul de Custine, călător în Rusia</i>	Prelegeri, activități interactive și aplicații practice: explicații teoretice, activități individuale și de grup	2 ore Referințe bibliografice: v. infra
5.	Cite ceva despre „Țara Moscului”. Identitate – Alteritate sau despre raportul Eu – Celălalt. Conștiința unei mari puteri	Prelegeri, activități interactive și aplicații practice: explicații teoretice, activități individuale și de grup	2 ore Referințe bibliografice: v. infra
6.	Regimul străinilor în Principate. Frica de Celălalt. Politica „dării dosului”	Curs online	2 ore Referințe bibliografice: v. infra
7.	Toleranță – Intoleranță – Xenofobie. „Urăști ceea ce nu înțelegi”. Genocidul armean	Curs online	2 ore Referințe bibliografice: v. infra
8.	„De când cu rușii în țară” sau despre persistența unei fobii	Curs online	2 ore Referințe bibliografice: v. infra
9.	Alteritatea mediatică. Isteria publicitară. Apologia minciunii: alegerile și războiul	Prelegeri, activități interactive și aplicații practice: explicații teoretice, activități individuale și de grup	2 ore Referințe bibliografice: v. infra
10.	Străinul ca o școală de corecție (I)	Prelegeri, activități interactive și aplicații practice: explicații teoretice, activități individuale și de grup	2 ore Referințe bibliografice: v. infra
11.	Străinul ca o școală de corecție (II)	Prelegeri, activități interactive și aplicații practice: explicații teoretice, activități individuale și de grup	2 ore Referințe bibliografice: v. infra
12.	Ispita Occidentului. Rușii descoperă Europa. Nikolai Karamzin și <i>Scrisorile călătorului rus</i>	Prelegeri, activități interactive și aplicații practice: explicații teoretice, activități individuale și de grup	2 ore Referințe bibliografice: v. infra



13.	Miturile naționale: autohtone, rusești. A nu avea loc la masa celor bogați. „În calea tuturor răutăților” vs. „Nimicnicia unui neam ticăloșit”	Prelegeri, activități interactive și aplicații practice: explicații teoretice, activități individuale și de grup	2 ore Referințe bibliografice: v. infra
14.	A trăi „la porțile Orientului”. Levantul și ispitele lui. <i>Noaptea de decembrie</i>	Curs online	2 ore Referințe bibliografice: v. infra

Bibliografie**Referințe principale:**

- Alexandru Duțu, *Literatura comparată și istoria mentalităților*, Editura Univers, București, 1982.
- Alexandru Duțu, *Modele, imagini, priveliști. Incursiune în cultura europeană modernă*, Editura Dacia, Cluj-Napoca, 1979.
- „Echidistanțe”, nr. 3 (34), martie 1994. Număr consacrat Imagologiei.
- Aldo Ferrari, *A Treia Romă. Renașterea naționalismului rus*. Traducere de Elena Pîrvu, Editura Anastasia, București, 1999.
- Leonte Ivanov, *Imaginea rusului și a Rusiei în literatura română. 1840-1945*. Editura Cartier, Chișinău, 2004.

Referințe suplimentare: Orlando Figes, *Dansul Natașei. O istorie culturală a Rusiei*, Polirom, 2018. Marchizul de Custine, *Rusia în 1839. Scrisori din Rusia*, Humanitas, 2022.

8.2	Seminar / Laborator (la alegere, una din teme)	Metode de predare	Observații (ore și referințe bibliografice)
1.	Paul Zarifopol, <i>Marxism amuzant, Încercări de precizie literară</i> / Orlando Figes, <i>Dansul Natașei. O istorie culturală a Rusiei</i>	Activități interactive și aplicații practice: explicații teoretice, activități individuale și de grup	2 ore Referințe bibliografice: v. infra
2.	Neagu Djuvara, <i>Între Orient și Occident. Țările Române la începutul epocii moderne</i>	Activități interactive și aplicații practice: explicații teoretice, activități individuale și de grup	2 ore Referințe bibliografice: v. infra
3.	Ion Ghica, <i>Scrisori către Vasile Alecsandri</i> / G. Sion, <i>Suvenire contimpurane</i>	Activități interactive și aplicații practice: explicații teoretice, activități individuale și de grup	2 ore Referințe bibliografice: v. infra
4.	D-na de Stael, <i>Zece ani în exil. Memorii și note de călătorie</i> / Marchizul de Custine, <i>Rusia în 1839</i>	Activități interactive și aplicații practice: explicații teoretice, activități individuale și de grup	2 ore Referințe bibliografice: v. infra Activitate online în săptămâna 7 sau 8 (aprilie, înainte de vacanța de Paște)
5.	Dan Horia Mazilu, <i>Noi despre ceilalți. Fals tratat de imagologie</i> / Corespondența dintre Ion Ionescu de la Brad și Ion Ghica	Activități interactive și aplicații practice: explicații teoretice, activități individuale și de grup	2 ore Referințe bibliografice: v. infra
6.	D.C. Moruzzi, <i>Rusii și Romanii</i> / Ivan Aksakov, <i>Scrisori din Basarabia</i>	Activități interactive și aplicații practice: explicații teoretice, activități individuale și de grup	2 ore Referințe bibliografice: v. infra
7.	Andrei Oișteanu, <i>Imaginea evreului în cultura română: Studiu de imagologie</i> / Douglas Smith, <i>Ultimele zile ale</i>	Activități interactive și aplicații practice: explicații teoretice, activități individuale și de grup	2 ore Referințe bibliografice: v. infra



<i>aristocrației ruse</i>		
<p style="text-align: center;">Bibliografie:</p> <ol style="list-style-type: none">1. Neagu Djuvara, <i>Între Orient și Occident. Țările Române la începutul epocii moderne</i>, București, 2013.2. Marchizul de Custine, <i>Scrisori din Rusia. Rusia în 1839</i>, București, 2007.3. Andrei Oișteanu, <i>Imaginea evreului în cultura română</i>, Iași, 2018.4. Orlando Figes, <i>Dansul Natașei. O istorie culturală a Rusiei</i>, Iași, 2018.5. Douglas Smith, <i>Ultimele zile ale aristocrației ruse</i>, București, 2020		
9. Coroborarea conținutului disciplinei cu așteptările reprezentanților comunității, asociațiilor profesionale și angajatorilor reprezentativi din domeniul aferent programului		
<p>Conținuturile disciplinei sunt adaptate la cerințele pieței muncii și la nevoile comunității. Competențele însușite și dezvoltate în cadrul disciplinei asigură viitorilor absolvenți bagajul de aptitudini necesare pentru integrarea cu succes în cadrul mai multor profesii și domenii, printre care cea de profesor de limba și literatura rusă, traducător, redactor de editură sau de publicație, cercetător științific în domeniul filologiei etc.</p>		

10. Evaluare

Tip activitate	10.1 Criterii de evaluare	10.2 Metode de evaluare	10.3 Pondere în nota finală (%)
10.4 Curs	1. Corectitudinea cunoștințelor, fluența în exprimare și forța de argumentare; 2. Capacitate de sinteză și de adaptare a noțiunilor teoretice la particularitățile disciplinei.	Examen scris, tip eseu	60%
10.5 Seminar/ Laborator	1). Corectitudinea cunoștințelor, fluența în exprimare și forța de argumentare; 2). Participarea activă la discuții și la aplicațiile practice realizate.	Evaluare activitate de seminar	40%
10.6 Standard minim de performanță: Cunoașterea elementelor fundamentale de teorie și capacitatea de aplicare a noțiunilor, conceptelor și tehnicilor de bază în realizarea unei analize literare elocvente.			

Data completării:
01.09.2022

Titular de curs:
Prof.dr. Leonte Ivanov

Titular de seminar:
Lect. dr. Natașa Manole

Data avizării în departament:
23.09.2022

Director de departament:
Conf. dr. Claudia Tărnăuceanu